







КРАСАВИЦА  
И  
ЧУДОВИЩЕ

КИНОКОМИКС

#эксмодетство

Москва  
2018





Все права защищены. Книга или любая её часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродукции или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или её части без согласия издателя является незаконным и влечёт уголовную, административную и гражданскую ответственность.

*Литературно-художественное издание  
Для детей младшего школьного возраста*

*Әдеби-көркемдік баспа  
Мектепке дейінгі кіші балаларға арналған*

Серия «Disney. Кинокомиксы»

## **КРАСАВИЦА И ЧУДОВИЩЕ. КИНОКОМИКС** **Beauty and the Beast. Cinestory Comic**

(Орыс тілінде)

Перевод с английского *С. Л. Оганджания*

Ответственный редактор *Ю. А. Лазарева*

Дизайн обложки *В. Н. Окладникова*

Компьютерная верстка *Н. Р. Кирилловой, Г. А. Берковского*

Корректоры *И. А. Ачина, Т. К. Остроумова*

**ООО «Издательство «Эксмо»**

123308, Москва, ул. Зорге, д. 1. Тел.: (495) 411-68-86, 956-39-21.

Home page: [www.eksmo.ru](http://www.eksmo.ru) E-mail: [info@eksmo.ru](mailto:info@eksmo.ru)

**Оптовая торговля книгами «Эксмо» и товарами «Эксмо-канц»:**

ООО «ТД «Эксмо», 142700, Московская обл., Ленинский р-н, г. Видное,

Белокаменное ш., д. 1, многоканальный тел. 411-50-74.

E-mail: [reception@eksmo-sale.ru](mailto:reception@eksmo-sale.ru)

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно законодательству РФ о техническом регулировании можно получить по адресу: <http://eksmo.ru/certification/>

Өндірген мемлекет: Ресей

Өндіруші: «ЭКСМО» АҚБ Баспасы, 123308, Мәскеу, Ресей, Зорге көшесі, 1 үй. Тел. 8 (495) 411-68-86,

8 (495) 956-39-21 Home page: [www.eksmo.ru](http://www.eksmo.ru). E-mail: [info@eksmo.ru](mailto:info@eksmo.ru).

Қазақстан Республикасында дистрибьютор және өнім бойынша арыз-талаптарды қабылдаушының өкілі

«РДЦ-Алматы» ЖШС, Алматы қ., Домбровский көш., 3 «а», литер Б, офис 1. Тел.: 8 (727) 2 51 59 89,90,91,92,

факс: 8 (727) 251 58 12 вн. 107; E-mail: [RDC-Almaty@eksmo.kz](mailto:RDC-Almaty@eksmo.kz)

Тауар белгісі: «Эксмо»

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.

Сертификация — қарастырылған

Сертификация туралы ақпарат сайты: <http://eksmo.ru/certification/>

Произведено 24.09.2018. Срок годности не ограничен.

Подписано в печать 22.08.2018. Формат 60×90/16. Гарнитура SansRounded.

Печать офсетная. Бумага мелованная. Усл. печ. л. 22.

Тираж 4000 экз. Заказ №

Отпечатано в России.

ООО «ИПК Парето-Принт»

170546, Тверская область, Калининский район, Бурашевское сельское поселение,

Промышленная зона Боровлёво-1, комплекс № 3 «А».

УДК 087.5

ББК 74

ISBN 978-5-04-091907-9

© 2017 Disney Enterprises, Inc. All rights reserved

Published in the United States and Canada by Joe Books Ltd.

First Joe Books Ltd. edition: February 2017.

© С. Л. Оганджания, перевод, 2018

© ООО «Издательство «Эксмо», издание на русском языке, 2018



Продукция соответствует требованиям  
ТР ТС 007/2011 «О безопасности продукции,  
предназначенной для детей и подростков».

# WALT DISNEY PICTURES

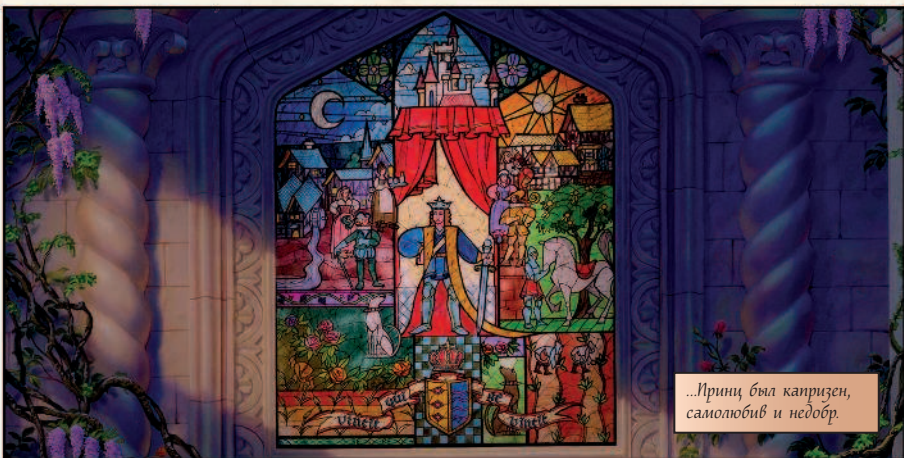
*presents*



Давным-давно в одной далёкой стране  
жила в прекрасном замке юный Принц.



И хотя у него было всё,  
что душе угодно...



...Принц был капризен,  
самолюбив и недобр.



Однажды в холодную зимнюю ночь в замок пришла старая нищенка и предложила Принцу одну только розу в обмен на приют и спасение от лютой стужи.



С отвращением взглянув на старуху, Принц посмеялся над подарком и выгнал её. Старуха предостерегла его: внешность обманчива, а истинная красота скрыта внутри.



Но он снова прогнал её прочь...



...Вдруг безобразная старуха превратилась в прекрасную волшебницу.

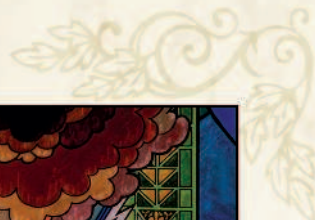


Принц попытался извиниться, но было поздно: колдунья уже поняла, что в его сердце нет любви...



В наказание она превратила его в уродливое чудовище...



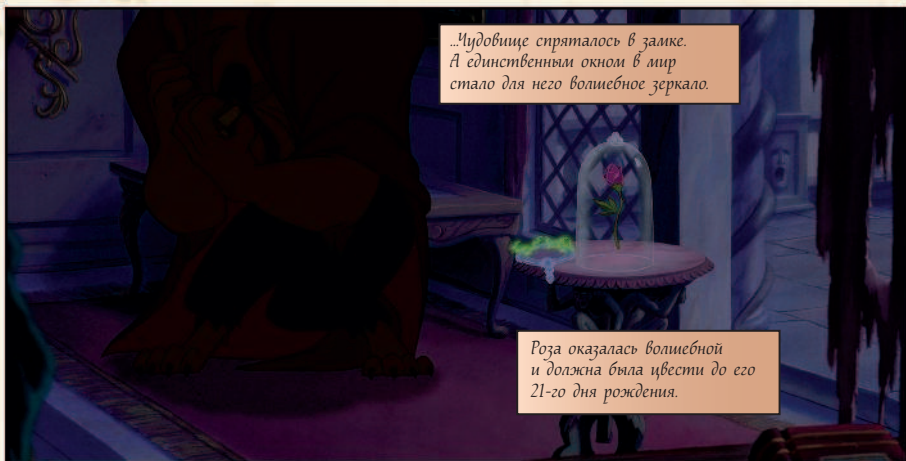


...и наложила могущественное заклятие на замок и всех его обитателей.



Стыдась своего уродства...





..Чудовище спряталось в замке.  
А единственным окном в мир  
стало для него волшебное зеркало.

Роза оказалась волшебной  
и должна была цвести до его  
21-го дня рождения.



Если он научится любить и любовь  
эта будет взаимна до того, как опадёт  
последний лепесток розы...



..Мары рассеются.

Если нет, он навсегда  
останется Чудовищем...



Шли годы, Принц  
отчаялся и потерял  
надежду...

..Разве кто-нибудь сможет  
полюбить Чудовище?

# КРАСАВИЦА И ЧУДОВИЩЕ



